



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
9 December 2013
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят восьмая сессия

10–21 марта 2014 года

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»: достижение стратегических целей
и деятельность в важнейших проблемных областях
и дальнейшие меры и инициативы**

**Заявление, представленное неправительственной
организацией, «Глобальная женская сеть за репродуктивные
права», имеющей консультативный статус при
Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.



Заявление

Трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек

Глобальная женская сеть за репродуктивные права объединяет в своих рядах более 1000 организаций и отдельных лиц из 73 стран, занимающихся вопросами обеспечения сексуального и репродуктивного здоровья и прав для всех.

Отмечая достигнутый за последние полтора десятилетия существенный прогресс в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на основе осуществления принятой на Международной конференции по народонаселению и развитию Программы действий, наряду с другими международными соглашениями, признающими сексуальное и репродуктивное здоровье и права в этой области в качестве прав человека и выступающими за их включение в качестве неотъемлемой составляющей в разрабатываемые на национальном, региональном и международном уровнях стратегии, нельзя не указать на то, что такой прогресс не был всеобщим и что многим странам пока не удастся достичь целевых показателей, определенных в указанных соглашениях.

Сохраняется тесная взаимосвязь между нищетой и детской и материнской смертностью в странах, которые не смогли решить задачи, согласованные в рамках механизма осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Отсутствует подлинная готовность добиваться реализации права женщин и девочек самим принимать решения по всем аспектам их репродуктивного здоровья, включая право самостоятельно решать, сохранять или прекращать беременность. Все усилия, направленные на борьбу с высокими показателями материнской смертности (цель 5 в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия), будут оставаться тщетными до тех пор, пока не будет решена проблема небезопасных аборт. Небезопасные аборты являются одной из главных причин материнской смертности. По оценкам, ежегодно в результате проведения небезопасных аборт умирает 47 000 женщин, что составляет около 13 процентов всех случаев материнской смертности во всем мире. Пять миллионов женщин ежегодно госпитализируются для лечения связанных с абортами осложнений, таких как кровотечение и сепсис. Почти все случаи гибели беременных женщин в результате аборт приходится на развивающиеся страны, причем наибольшее число таких случаев отмечается в Африке, за которой следуют Азия и Латинская Америка.

Доступ к безопасным и легальным абортам является одним из прав человека. Отказывая женщинам в этом основополагающем праве, правительства тем самым поддерживают и поощряют институциональное насилие в отношении женщин.

С 1994 года, когда правительства 179 стран подписали принятую на Международной конференции по народонаселению и развитию Программу действий, продемонстрировав свою приверженность предотвращению небезопасных аборт, более чем в 25 странах по всему миру были приняты более либеральные законы об абортах. Однако в семи странах Латинской Америки и Карибского бассейна — Чили, Никарагуа, Сальвадоре, Гондурасе, Гаити, Суринаме и Доминиканской Республике — доступ к услугам по прерыванию беременности

по-прежнему запрещен, независимо от обстоятельств, даже для спасения жизни женщины, а еще примерно в 80 странах продолжают действовать законы об абортах, предусматривающие весьма серьезные ограничения.

Большинство стран, в которых действуют жесткие законы против абортов, это страны глобального Юга. Хотя доступ к безопасным и легальным абортам в большинстве промышленно развитых стран в Европе и Северной Америке был обеспечен еще в рамках либеральных реформ, проводившихся в период 1950–1985 годов, существует ряд тревожных тенденций и проблем, свидетельствующих о продолжающемся усилении экстремистских настроений в областях религии, политики и экономики, под воздействием которых вводятся ограничительные меры, лишаящие женщин возможности воспользоваться доступными и недорогими услугами по прерыванию беременности.

В результате того, что правительства не демонстрируют должной приверженности созданию прогрессивных правовых механизмов для решения проблемы небезопасных абортов, а также вследствие ограничения доступа к безопасным абортам в силу давления со стороны консервативных групп, женщины и девочки подвергаются серьезным нарушениям прав человека, в качестве примеров которых можно привести следующие:

а) Материнская смертность и заболеваемость. Криминализация абортов по-прежнему вынуждает женщин сохранять нежелательную беременность, даже в тех случаях, когда она является результатом изнасилования или представляет угрозу их здоровью и жизни, что, по мнению международных правозащитных организаций, равносильно применению пыток. В других случаях вследствие признания абортов незаконными женщинам приходится, рискуя жизнью и авторитетом, прибегать к небезопасным услугам;

б) Неправедливость. Женщины и девочки часто подвергаются гонениям и уголовному преследованию, многие из них лишились свободы. Например, в Сальвадоре, Бразилии и Мексике женщины и девочки подросткового возраста часто становятся объектом доносов со стороны персонала служб, в которые они обратились за помощью в связи с осложнениями, вызванными перенесенным небезопасным абортом, самопроизвольным абортом, преждевременными родами, рождением мертвого ребенка и другими предродовыми осложнениями. Женщинам, оказавшимся во власти репрессивной системы правосудия, не признающей принцип презумпции невиновности, в некоторых случаях выносятся крайне суровые приговоры — от 20 до 40 лет тюремного заключения;

в) Стигматизация и дискриминация. Больше других от криминализации абортов страдают молодые, малоимущие и незамужние женщины. Принимая решение о прерывании беременности, они ставят себя в особо уязвимое положение; таким образом, криминализация абортов представляет собой акт социальной несправедливости, тесно связанный с дискриминацией по признаку, среди прочего, экономического статуса, этнической, расовой или классовой принадлежности, а также иммиграционного статуса. Клеймо позора, ассоциируемое с абортами и ведущими борьбу за их легализацию защитниками прав человека женщин, способствует социальной, медицинской и правовой маргинализации этого вопроса. В результате, сторонники права на аборт подвергаются актам запугивания и уголовному преследованию из-за того, что они осмелились бросить вызов патриархальной системе, попирающей права женщин.

Нам нужно добиться от правительств выполнения взятых ими ранее обязательств и продолжать принимать меры к обеспечению того, чтобы проводимая на национальном уровне политика гарантировала эффективный доступ к безопасным, легальным, недорогостоящим, удобным, высококачественным и ориентированным на нужды молодежи услугам по прерыванию беременности, а также к информации о том, где и как можно воспользоваться такими услугами. Также исключительно важно обеспечить, чтобы существующие обязательства по предоставлению доступа к безопасным и легальным абортам были включены в решения и рекомендации, которые будут выработаны по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию и процессов обзора хода осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и которые лягут в основу целей в области устойчивого развития и программы действий в области развития на период после 2015 года.

В новой программе действий в области развития должно быть закреплено право на доступ к безопасным и легальным абортам.

Правительства всех стран мира в настоящее время занимаются анализом прогресса, достигнутого в реализации нынешней глобальной повестки дня в области развития, нашедшей отражение в восьми перспективных целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Не может быть и речи о достижении устойчивого развития без обеспечения соблюдения прав человека женщин и девочек во всех их аспектах.

Мы считаем, что для того, чтобы разобраться в причинах неудач последних 20 лет и сформулировать всеобъемлющую, рассчитанную на перспективу и актуальную программу действий в области развития на период после 2015 года, при определении целей и задач этой программы необходимо уделить приоритетное внимание вопросам, касающимся сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав, не ограничиваясь узкими рамками «охраны материнского здоровья» и «репродуктивного здоровья». Новая повестка дня в области развития должна опираться на существующие прогрессивные международные документы, такие как План действий по охране сексуального и репродуктивного здоровья и прав (Мапутский план действий) и итоговые документы проведенных недавно обзоров хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, такие как Декларация Балийского глобального молодежного форума, резюме, подготовленное Председателем состоявшейся в Женеве региональной конференции Европейской экономической комиссии и озаглавленное «Эффективный выбор: приоритеты в области народонаселения в XXI веке», и Монтевидейский консенсус по вопросам народонаселения и развития, который охватывает вопросы, касающиеся сексуального и репродуктивного здоровья и прав и всестороннего полового просвещения, и предлагает правительствам обсудить возможность пересмотра законов, предусматривающих уголовную ответственность за аборты. В число прав в сфере сексуального и репродуктивного здоровья должны быть включены права на аборт, удовольствие, доступ молодежи к противозачаточным средствам, право на выбор сексуальной ориентации и гендерной принадлежности, особенно применительно к наиболее уязвимым группам населения, таким как женщины, молодежь, работники секс-индустрии, а также лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы, транссексуалы и другие сексуальные меньшинства. Права человека должны быть четко оговорены, при том понима-

нии, что любые конструктивные усилия, направленные на обеспечение устойчивого развития, должны основываться на признании того факта, что люди являются движущей силой развития, а не пассивными получателями помощи.

С учетом настоятельной необходимости квалификации отказа в доступе к безопасным и легальным абортам как нарушения прав человека и в связи с процессом оценки трудностей и успехов в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек, мы рекомендуем следующее.

Комиссия по положению женщин должна рассматривать неспособность государств добиться достижения цели 5 как следствие, в определенной мере, невключения в программу действий пункта о предоставлении доступа к безопасным и легальным абортам, что предусматривалось международными обязательствами, ранее принятыми в рамках таких документов, как Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Мапутский протокол и другие международные договоры по правам человека.

Комиссия должна рекомендовать включить пункт о предоставлении доступа к безопасным и легальным абортам в качестве одного из прав человека в пересмотренный вариант целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, подчеркнув при этом необходимость включения пункта о сексуальном и репродуктивном здоровье и соответствующих правах в новую программу действий в области развития в качестве ее основного принципа.

В новой программе действий в области развития должны найти отражение следующие требования, касающиеся доступа к безопасным и легальным абортам:

- a) декриминализация аборт: устранение всех юридических и организационных препятствий на пути обеспечения доступа к безопасным, всеобъемлющим, бесплатным и высококачественным услугам по прерыванию беременности без необходимости согласия супруга или родителей;
- b) незамедлительное освобождение всех молодых девушек и женщин, лишенных свободы вследствие криминализации аборт, прежде всего в тех странах, где соответствующий запрет является абсолютным;
- c) предоставление точной, научно обоснованной информации, касающейся доступа к безопасным и легальным абортам, всему населению без какой-либо дискриминации и принятие мер, направленных на ограничение имеющих отношение к абортам стигматизации и дезинформации;
- d) устранение социально-культурных барьеров, которые укрепляют гендерные стереотипы в отношении материнства и способствуют стигматизации женщин и девочек, не позволяя им свободно принимать осознанные решения о том, какой сексуальной ориентации придерживаться и каким образом распоряжаться своим телом;
- e) обеспечение включения в программы борьбы с ВИЧ компонента, касающегося сексуального и репродуктивного здоровья и прав, и пункта о предоставлении женщинам возможности выбора вариантов лечения, в том числе возможности самим решать, сохранять беременность или прерывать;

f) обеспечение, с учетом растущих возможностей подростков и молодежи, доступа к всестороннему половому просвещению, основанному на учете гендерной проблематики, а также механизмам привития жизненных навыков;

g) обеспечение всеобщего доступа к высококачественным и разнообразным средствам контрацепции, включая средства срочной контрацепции, которые должны быть удобными для пользователей и отвечать потребностям девочек, девушек-подростков и женщин при обязательном соблюдении принципа конфиденциальности.

Комиссии следует изучить вопрос о роли правозащитников, борющихся за права человека женщин, и обратиться с призывом о прекращении всех актов запугивания, уголовного преследования и агрессии в отношении лиц, выступающих в защиту прав в области сексуального и репродуктивного здоровья; она должна призвать правительства обеспечивать безопасность и неприкосновенность правозащитников, которые подвергаются угрозам со стороны государственных репрессивных механизмов и гражданских групп, проповедующих принципы ненависти и фундаментализма.
